



SEVENTH ANNUAL MEETING
OF THE INTERGOVERNMENTAL COMMISSION TRACECA
Issyk-Kul / Kyrgyz Republic, 16 June, 2009

СЕДЬМОЕ ЕЖЕГОДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА
Иссык-Куль / Кыргызская республика, 16 июня 2009 г.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РЕЗОЛЮЦИИ

Межправительственная Комиссия ТРАСЕКА (МПК) на своем Седьмом ежегодном заседании, состоявшемся в г. Иссык-Куль, Кыргызская Республика, 16 июня 2009 г.:

- рассмотрев вопросы, в соответствии с принятой Повесткой дня (**Приложение 1**);
- заслушав отчет Председательствующей Стороны в МПК ТРАСЕКА о выполнении решений Шестого ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА;
- заслушав финансовый отчет Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА, г-на Рустана Дженалинова о расходовании средств ПС в 2007 и 2008 гг.;
- заслушав отчеты Сторон «Основного многостороннего соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа–Кавказ–Азия» о проделанной работе по выполнению решений и рекомендаций МПК ТРАСЕКА, Плана действий на 2008-2009 гг. по реализации Стратегии МПК ТРАСЕКА по развитию международного транспортного коридора «Европа–Кавказ–Азия» на период до 2015г.;
- рассмотрев итоги реализованных проектов ТРАСЕКА в 2008-2009 гг.;
- заслушав информацию о проектах ТРАСЕКА, реализация которых началась в 2008-2009 гг.;
- рассмотрев вопросы реформирования структур ТРАСЕКА в контексте развития Юго-Восточной оси для расширения Трансъевропейских транспортных сетей в соседние с ЕС страны и страны Центральной Азии;
- рассмотрев финансовые, институциональные, правовые, концептуальные и другие вопросы, являющиеся важными для дальнейшего развития международного транспортного коридора Европа–Кавказ–Азия (ТРАСЕКА) и повышения его конкурентоспособности;

на основании Статьи 8 (пункты 5 и 6) «Основного многостороннего соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа–Кавказ–Азия»

ПРИНЯЛА СЛЕДУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ

1. Финансирование ПС МПК ТРАСЕКА.

1.1. Финансовый отчет о расходовании бюджетных средств ПС МПК ТРАСЕКА в 2007 году. Отчет аудиторской группы об исполнении бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2007 год

МПК на основании п. 11, Статьи 5 Соглашения о совместном финансировании ПС, принимает финансовый отчет Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА о расходовании средств ПС в 2007 году (**Приложение 2**).

На основании соблюдения бюджетной процедуры, предусмотренной в Статье 5 пп. 12-15 Соглашения о совместном финансировании ПС, МПК принимает Ежегодный отчет аудиторской группы об исполнении бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2007 год (**Приложение 3**).

1.2. Бюджет ПС МПК ТРАСЕКА на 2008 год. Финансовый отчет о расходовании бюджетных средств ПС МПК ТРАСЕКА в 2008 году. Отчет аудиторской группы об исполнении бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2008 год

В соответствии с бюджетной процедурой, предусмотренной Статьей 5 Соглашения о совместном финансировании ПС, а также учитывая реальные потребности ПС, которые следует привести в соответствие с нынешней ситуацией, МПК принимает и утверждает изменения отдельных статей в рамках утвержденного бюджета на 2008 год (**Приложение 4**).

МПК на основании п. 11, Статьи 5 Соглашения о финансировании ПС, принимает финансовый отчет Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА о расходовании средств ПС в 2008 году (**Приложение 5**), а также на основании соблюдения бюджетной процедуры, предусмотренной в Статье 5 пп. 12-15 Соглашения о совместном финансировании ПС, МПК принимает Ежегодный отчет аудиторской группы об исполнении бюджета ПС МПК ТРАСЕКА за 2008 год (**Приложение 6**).

1.3. Формирование состава аудиторской группы на 2009 финансовый год

На основании п. 12 Статьи 5 Соглашения о совместном финансировании ПС МПК ТРАСЕКА и п. 3 Статьи 3 Временного Регламента работы аудиторской группы ПС МПК ТРАСЕКА, учитывая то, что Председательство в МПК ТРАСЕКА переходит к Кыргызской Республике, МПК ТРАСЕКА утверждает аудиторскую группу по осуществлению контроля за исполнением бюджета в новом составе в соответствии с требованиями п. 2 Статьи 3 настоящего Регламента по одному представителю от Республики Казахстан, Республики Молдова и Румынии согласно п. 3 Статьи 3 Временного Регламента работы аудиторской группы ПС МПК ТРАСЕКА.

1.4. Бюджет ПС МПК ТРАСЕКА на 2010 год

МПК приняло решение размер вкладов Сторон в бюджет ПС МПК ТРАСЕКА на 2010 год оставить на уровне 2009 года. Для обеспечения бюджета ПС МПК ТРАСЕКА Стороны будут вносить вклады в равных долях в размере 60 000 (шестьдесят тысяч) Евро каждая. Перечисление взносов осуществлять в соответствии с п. 1 Статьи 4 Соглашения о совместном финансировании ПС МПК ТРАСЕКА.

Финансовый отчет по бюджету ПС МПК ТРАСЕКА на 2010г. должен быть составлен в соответствии с Международными стандартами бухгалтерской отчетности.

Европейская Комиссия приняла решение оказать техническое содействие Постоянному Секретариату МПК ТРАСЕКА относительно недостающего бюджета на 2010 год.

МПК обратилась к Сторонам с просьбой погасить имеющиеся задолженности в бюджет ПС МПК ТРАСЕКА в 3 квартале 2009 года.

2. О выполнении Сторонами ОМС Плана действий на 2008-2009 гг. по реализации Стратегии МПК ТРАСЕКА по развитию международного транспортного коридора «Европа-Кавказ-Азия» на период до 2015 г.

МПК ТРАСЕКА заслушав Отчет о ходе выполнения Плана действий на 2008-2009 гг. по реализации Стратегии МПК ТРАСЕКА по развитию международного транспортного коридора «Европа-Кавказ-Азия» на период до 2015 г. (**Приложение 7**), подготовленный Постоянным Секретариатом в соответствии с Методикой осуществления мониторинга при выполнении Плана на основании отчетной информации, представленной Сторонами, а также отчетов консультантов проектов ЕК, принимает данный Отчет и положительно оценивает проведенную работу Сторонами по достижению целей и задач Стратегии ТРАСЕКА.

В целях дальнейшей реализации долгосрочной Стратегии ТРАСЕКА, МПК поручило ПС совместно со Сторонами и ЕК выработать дальнейший План действий на 2010-2012 гг. по реализации Стратегии.

3. Проект Соглашения о развитии мультимодальных перевозок ТРАСЕКА

Во исполнение п. 9 Заключительных резолюций Шестого ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА Межправительственная Комиссия в целях развития мультимодального транспорта в регионе ТРАСЕКА одобряет Соглашение о развитии мультимодальных перевозок ТРАСЕКА (**Приложение 8**). В удостоверение чего уполномоченные Главы делегаций Сторон подписали данное Соглашение.

Республика Болгария и Румыния рассмотрят необходимость подписания Соглашения после консультаций с Европейской Комиссией.

4. Проект Модельного закона о транспортно-экспедиционной деятельности

Во исполнение п. 9 Заключительных резолюций Шестого ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА в целях развития экспедиторской сферы деятельности в регионе ТРАСЕКА Межправительственная Комиссия одобряет проект Модельного закона о транспортно-экспедиционной деятельности (**Приложение 9**) в

качестве основы и рекомендует Сторонам провести соответствующие процедуры по принятию или адаптации данного закона в странах-участницах ОМС.

5. О повышении конкурентоспособности коридора ТРАСЕКА. Вопросы привлечения дополнительных грузопотоков

МПК, приняв во внимание информацию ПС о повышении конкурентоспособности международного транспортного коридора «Европа-Кавказ-Азия» ТРАСЕКА (**Приложение 10**), рекомендовала Сторонам в целях привлечения дополнительных грузопотоков на коридор провести в рамках соответствующих Рабочих групп работу по рассмотрению рекомендаций ПС МПК ТРАСЕКА и выработке единых конкурентоспособных тарифов на коридоре ТРАСЕКА.

ЕК рассмотрит возможность финансирования заседаний Рабочих групп по тарифной политике в рамках нового проекта «Транспортный диалог и взаимодействие сетей между странами ЕС, соседними странами и странами Центральной Азии».

6. Присоединение Литовской Республики к МПК ТРАСЕКА в качестве наблюдателя

В соответствии с процедурами согласно пп. 2 и 3 Приложения к Правилам процедуры МПК ТРАСЕКА о статусе наблюдателя, Межправительственная Комиссия принимает решение о предоставлении статуса наблюдателя в МПК ТРАСЕКА Литовской Республике.

7. Заключение Меморандума о взаимопонимании с Экономической и Социальной Комиссией для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций

Принимая во внимание п. 10 Заключительных резолюций Третьего ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА «О полномочиях Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА» и в соответствии с п. 3.7 (п. з) Статьи 3 Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА Межправительственная Комиссия приветствует заключение Меморандума о взаимопонимании между ПС МПК ТРАСЕКА и Экономической и Социальной Комиссией для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций (ЭСКАТО ООН) (**Приложение 11**).

МПК ТРАСЕКА также приветствовала заключение Меморандума о взаимопонимании между ПС МПК ТРАСЕКА и Европейской Экономической Комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) 4 декабря 2008 г. в рамках Юбилейной Конференции министров транспорта государств-участников ТРАСЕКА в г. Баку.

8. Заключение Меморандума о взаимопонимании с Организацией Экономического Сотрудничества

Принимая во внимание п. 10 Заключительных резолюций Третьего ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА «О полномочиях Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА» и в соответствии с п. 3.7 (п. з) Статьи 3 Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА Межправительственная Комиссия приветствует заключение Меморандума о взаимопонимании между ПС МПК ТРАСЕКА и Организацией Экономического Сотрудничества (ОЭС) (**Приложение 12**).

9. Реформирование ТРАСЕКА

Принимая во внимание новую роль ТРАСЕКА в отношении продления Трансъевропейских транспортных сетей, МПК ТРАСЕКА подтверждает свою приверженность целям ТРАСЕКА, как в контексте развития инфраструктуры, так и горизонтальных мер содействия транспорту, с целью создания и укрепления транспортных систем в регионе ТРАСЕКА. В частности, МПК подчеркивает необходимость развития европейской Юго-восточной оси с целью создания эффективного транспортного коридора, связывающего Центральную Азию и ЕС и обеспечения эффективного регионального сообщения на коридоре.

МПК ТРАСЕКА приветствует подтвержденные странами ОМС и Европейской Комиссией обязательства по оказанию эффективного содействия в выполнении данных задач и подтверждает свое намерение усовершенствовать возможности ПС МПК ТРАСЕКА с целью эффективного решения данных новых вызовов.

МПК ТРАСЕКА поручает новому Генеральному секретарю с просьбой изучить возможности усовершенствования ПС МПК ТРАСЕКА, не ограничиваясь при этом сферой трудовых и финансовых

ресурсов, внутренней структуры, методов работы, взаимодействия с Европейской Комиссией и другими партнерами, и отчитаться о результатах Межправительственной Комиссии в течение шести месяцев со дня его вступления в должность. С целью изучения отчета нового Генерального секретаря и принятия соответствующих решений будет созвано внеочередное заседание МПК ТРАСЕКА.

10. Избрание Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА

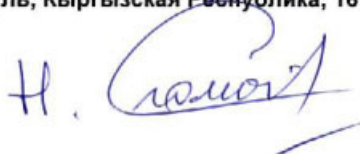
В соответствии с п. 3.10 Правила 3 Правил процедуры МПК ТРАСЕКА и пп. 3.2. и 3.3. Статьи 3 Положения о ПС МПК ТРАСЕКА, члены МПК избрали г-на Жанторо Сатыбалдиева Генеральным секретарем ПС МПК ТРАСЕКА на период председательства Кыргызской Республики в МПК ТРАСЕКА.

Межправительственная Комиссия ТРАСЕКА выражает благодарность г-ну Рустану Дженалинову за проделанную работу на посту Генерального секретаря и внесенный вклад в дело развития международного транспортного коридора «Европа-Кавказ-Азия» на протяжении двух сроков в период председательства в МПК ТРАСЕКА Республики Болгария (с мая 2006 г. по декабрь 2007 г.) и Республики Казахстан (с декабря 2007 г. по июнь 2009 г.).

11. Информация о проведении очередного ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА

В соответствии с Правилами процедуры МПК ТРАСЕКА Межправительственная Комиссия ТРАСЕКА рекомендует созвать очередное Восьмое ежегодное заседание МПК ТРАСЕКА в городе Кишинев, Республика Молдова в мае, 2010г. Точная дата проведения будет определена дополнительно.

Настоящие Заключительные Резолюции МПК ТРАСЕКА приняты на основе консенсуса Сторонами Основного Многостороннего Соглашения на Седьмом заседании Межправительственной комиссии ТРАСЕКА, Иссык-Куль, Кыргызская Республика, 16 июня 2009 г.



Председатель МПК ТРАСЕКА